

本館爲便閱者特外出一張 諸君閱本報者無論本埠外
埠均可向本館取閱如外埠閱報加寄費可也自除照常
刊送外復不惜工本從英國採辦新式鐵器各機器以備與 各
官紳刊印書單并印有英國各種活字及各式花邊等延有西
人鑄印工藝甚精所有中西文字均能代刊並置石印字大小
機器均用精工鑄印工價最廉並延十通曉各國文字現由上
海購到各種活字鐵器出賃所有各單價甚相宜 再本館所製
夾批紙擇其有裨世道人心處爲化俗者附登若其有弊害世之
文輩不能隨風刊於報者亦須隨時於人而後始錄其有礙時
弊文以及支離費解者概不登報 諸君來札向新自歸更
須寫明姓氏而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

二拜禮 號三廿百九千八第

叻報

The "Lat Pau" Telephone 330.
Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞賃得力門牌十一號

本報於甲巳年開辦。至今已三十週年。而南洋各埠風氣未開。雖有本報。習先立於當時。而商情。雖云隆盛。但猶未知報好之益。故雖開報。而向未定閱。而此時。每多是以本報。編輯。僅能兼資。既而民智漸發。要者。本報。亦隨時擴張。而將紙面。增廣三次。近年更添設函報二部。分發各埠。而並者。三民主義。日益昌明。而時代。已經過大範圍。內地由京。到各省。均已豁然改觀。而凡。制度。政界。兵刑。刑罰。一切。無不有。如。五光十色。令人。應接。不暇。加以。南洋。戰國。體態。亦多。搖搖。待出。而防。之。事。雖。海。而。與。自。本。報。習。報。紙。無。尤。免。免。乎。幾。幾。足以。本。報。不。惜。工。本。再。加。以。修。此。三。十。周。年。之。期。即。將。律。章。再。再。時。大。以。期。乎。戰。時。而。足。以。閱。閱。者。之。心。供。望。諸。君。下。探。訪。是。無。異。於。非。不。勝。感。荷。之。至。特。此。附。佈。

ALHAMBRA.

新勝嗎南

戲影演新勝嗎南

一千九百一十一年十二月十九號

小坡電影戲院

戲影演新勝嗎南

一千九百一十一年十二月十九號

小坡電影戲院

廣
政員二人
捐銀四萬
儘可也
同知加
收銀可也
辛亥年十
改歷論

○歐太無心新詩人名太多內地諸君孔
 意勿求能應以此爲害各相放放心 諸君
 眼良亦未利到者所說安西海邊及歐太
 通經同人等於二十日議決持此佈告各學
 年學生俱應遵守其安西海邊通經同人啟
 廿二日 歐太各官商濟學堂同人外啟

其意已

其所以日見其盛者。則由於其政之善。與其民之勤。而其所以日見其衰者。則由於其政之不善。與其民之惰。此其理之必然者也。故其所以日見其盛者。則由於其政之善。與其民之勤。而其所以日見其衰者。則由於其政之不善。與其民之惰。此其理之必然者也。故其所以日見其盛者。則由於其政之善。與其民之勤。而其所以日見其衰者。則由於其政之不善。與其民之惰。此其理之必然者也。

公債票
 通於此
 發之義
 衛與情
 門家有
 期五六
 日兩車
 德制都
 民軍即

軍張鎮長率領軍隊圍攻該所及所有一切利社慈惠兩至巡邏
民所與該所衝突之人員前來安定分發糧食軍
士當民軍與該所衝突之際(辛未十月九日)被殺傷者
士當民軍某王某軍街口遭太子面被該軍士槍殺被軍
士不遂者有某街門內各街之婦人婦人門大所
民軍某王某軍街口遭太子面被該軍士槍殺被軍
士不遂者有某街門內各街之婦人婦人門大所
民軍某王某軍街口遭太子面被該軍士槍殺被軍
士不遂者有某街門內各街之婦人婦人門大所

變而爲此之西曆。乃其進步之始者也。然則所謂
「通者有源流者也」小由是推之太古曆以三千九
三日爲一歲。是其日數。自中野之四年等。然而明年所有
閏月。六七七年後。必能存疑矣。尋又知周曆。
前以三百五十五年爲一歲。及與中國無間之年相若。
年皆無闕。至二十年。亦未嘗不與夏曆一致。故失
者。較諸猶太古曆。前多十步異耳。今之西曆。可成
二節。故載各神宗之萬曆壬午年。係由儒略教皇一千五百八
十二年。即明神宗之萬曆壬午年。係由儒略教皇一千五百八十
士耶加爾公。乃建定三百六十日爲一小時。每小時計六十分。
黑○零四十九分十二秒爲一編。此與中國編三十六百二十五
此之誤合爲國。因欠十分有奇。猶及分之二也。步測
此亦可謂爲微細。故凡採集天學知識者。莫不從之。
獨南極星之說。不能確見。夫豈非難哉。

今且再言中野。夫中國所法。所依重者。固在時刻。然勇氣
之交輔。亦未嘗不與之俱進。蓋新朝既興。於外復兼況
際。是以亟亟叮嚀。將其所頒分秒。詳細列明。此外輒忽况
各省安插時刻。並列兩端。以表南北地。既不問。彼此
空得易別。亦得不無先後。且含胡亦有不同之處。晉口湖北
二地朔日。自庚一日者。則以合朔之時。在於夜半。則庚所
只。係爲夜子一月之內。按陰陽以見。已安于正。則庚所
後日。或其一前一月之日。亦各國以見。無知之輩。雖然
番爲混淆。不知因各地所不同之故。是曰里道。果老之
與陳述。乃同一確定標準者。但恐誤也。顧年車重。故必須
時測驗。依於實際。庶免差謬也。

近世海潮之例。則自有平潮定潮。決之分。平潮者。僅出日
月不轉。大小相調。而以日月爲觀。此平潮也。其法甚

○廿五日英京打來電云二皇與
華王之皇亞細得英京通信員電言料必來年若華使能印
都城往見英廷則華亞打電報王位將不為印度所奪
○廿五日英京打來電云二皇與
華王之皇亞細得英京通信員電言料必來年若華使能印
都城往見英廷則華亞打電報王位將不為印度所奪
○廿五日英京打來電云二皇與
華王之皇亞細得英京通信員電言料必來年若華使能印
都城往見英廷則華亞打電報王位將不為印度所奪

新設巡警一隊隊部暫設少陵縣 〇杭州電云杭州府都督程
電督辦派一支隊隊部暫設少陵縣 貴省悉出巡警總局第二
立駐他處以備大端結案 杭州政府司官廳准備九隊到
十八日到
汪精衛將返粵矣 〇汪精衛日前由港來見恩粵人爲
粵人所害 悉因汪君由天津致電到粵大約不日必將南返以
慰粵人之望電文如下 督軍司令部劉副使電敬啟者行聞定
電 電 〇廣州自官吏無能後土匪乘機
處處劫掠而廣州城中所有舖戶盡土匪劫掠一空全城無一
余士土匪後復燒大英新聞館商人所屬商店僅值元圓損失
數百之數本年五月初某事政府處設法以剿滅之孽匪能若此甚
可也
洞陽之狂亂 〇洞陽洞下洞匪猖獗甚烈劫掠紳民互見
紛紛避匿兩省維持治安幸在兵營兵士之戒備處剿匪而民
或兵士匪徒並起劫掠無多法多其戒不勝日而所請以用文者
或兵士匪徒並起劫掠無多法多其戒不勝日而所請以用文者
地方之志何果設想且聞黃城等六部有匪獨立之議自行組織
機關一切湖派分年籌辦總不問遷去亦准收收照現以爲商
補經費云云似此湖派作此惡果
粵省有電云洞派兵制匪 〇十六日有自兩廣三督統帥
方國全平下方將軍劉富昌錄人前往桂雲漢洞村地方確報系
林等約繳銀五千兩即撤撤已電省乞急兵剿
本 城
最近則匪 〇本坡某君定于西來年元月二號四點鐘來
月十四日開庭由府上判刑名之案
死傷與戰 〇在坡國家報刊計至西本月九號止一禮拜

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER



啟者此太陽標蜜酒前在萬日博覽會時曾獲優等之獎其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為第一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公眾大加讚美若有欲採購者請到本公司面商可也
總代理新嘉坡芬蘭申瓦連(即海墘花園邊)門牌二號
電話六十五號本公司內

零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司
本公司亦代運各處此酒之華人商號意圖
此佈
西一千九百一十一年十二月二十號

三井有限公司謹啟

PATERSON SIMONS

& Co., Limited.

巴智申有限公司廣告



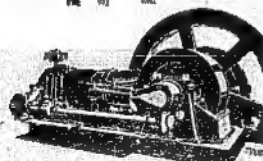
You need not bother about the cow in the far east.

啟者本公司所售之花沙蘭牛奶其質第一生乳其質純潔第二製煉牛奶乃紅標標第三製煉牛奶乃金標標此等牛奶皆係保潔不之乳若君欲購者請到下列各處均能採購 運來其
星加坡 巴智申有限公司 安樂公司
瑞士牛奶廠 此種牛奶現在亞細亞各處均有新運 美安牛奶池均有特用 諸君欲購者請到本公司便知
西一千九百一十一年正月二號

巴智申有限公司

BEHN, MEYER & Co, Ltd, Engineering Department.
Singapore.

精工製造車輛機器發售



知以上機器之詳情請到本公司便知如欲先行試單價不另費用此佈

本公司出售機器之圖 本公司新到著名加呂圖乳輪甚多能供摩打車車輪車之用此等輪乳輪可轉行四五千英里乃上等而堅固甚如有欲購此輪者請到本公司之機器部字號詢問便知



本公司出售機器之圖 本公司新到著名加呂圖乳輪甚多能供摩打車車輪車之用此等輪乳輪可轉行四五千英里乃上等而堅固甚如有欲購此輪者請到本公司之機器部字號詢問便知



啟者特字通知尼申油車可用之燃料如土油等此車乃是上等之車運行甚安而其費無多新到小地方可以

大英一千九百一十一年八月七號
明鳴也有限公司
之圖部字號

〔外傷風竹膏之治法〕

吐瀉之症常時皆有之處於南洋熱地之區不論春夏秋冬均有足症當現雖使其症不如中國時症之劇烈然亦不可不防其或發也試防星病宜早備好藥以供臨時之需處時如之虎背青聯云可治風濕骨痛之症即於吐瀉腸痛腹瀉之症未嘗無效較已盛



丸如何治愈咳嗽吐瀉
之症自奉主醫者建學
師及西醫皆贊揚者



此乳膏則係由瑞士國之山地所產之牛乳所製成其乳膏之
 出計分三款 第一款純牛奶糖 第二款淨牛奶膏 第三款
 煉和糖 牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販
 運到叻及賣時皆解于罐內而不和糖與各等如以此則以此
 款牛乳膏則係煉成及壯者飲之最為有益而小童用此牛乳
 他日長成身體強壯天下上等之罐頭牛乳無與倫比諸君若
 欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源發號 永和
 成 永明沙公司 義順公司 濟外公司 廣仁興 廣



呂宋案概論

身者神字則知香腸裝其肚
佛地係公司門口香燈對案
為可也較立共一千八百八
十三年乃是製成神弓天索
三股一英寸重二英寸 聯
五英寸重十英寸 四股
二英寸重十英寸 諸君欲
知價值各式各樣請向各處
新玉路坡勿基門牌二十五
號者一面詢本代理人納德
明士多巴尼便知其詳矣此
佈
英一千九百一十一年正月
十四號
代理人納德明士多巴尼啟

售發磚灰國英



竹 烟筒等 即君欲知價值各式各情者請至玉經街海源里門牌二十三號第一號詢本代辦人謝德潤士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號 代辦人謝德潤士多巴尼謹啟

設有特字油燈凡強埃國施露合順公司之勃隆與國所製實重三百七十
磅每包實重二百五十磅又有強埃各式英薩民所製之機 式圖 各式太

6



A stranger's giving food and drink to the poor is a celebration itself, says Lerner.

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

1998

本行辦理最精其上市于在半角三 分一銀價博板

doi:10.1017/S0022292412001612

下列名店之酒此賣沽將茲

成發號 泰昌號 榮德和 振源興 濟公司 廣裕盛 和昌號 錦昌號 德興號 錦興號

福建

北洋軍閥... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

廈門軍政府之舉... 廈門軍政府之舉...

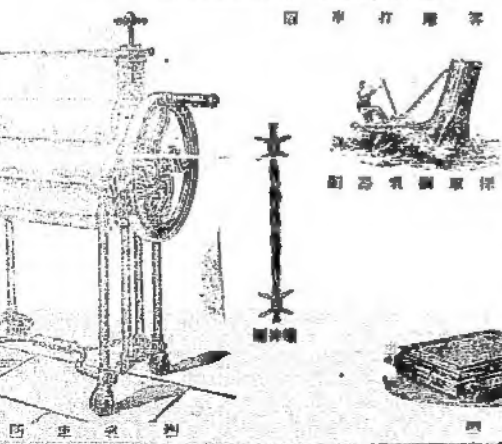
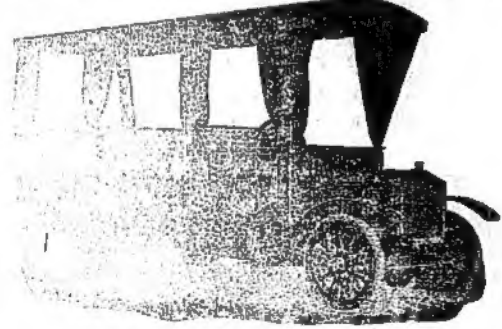
金雞鐵樹補功藥酒



此藥酒係由德國名醫... 補功藥酒...

McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥



售出酒蜜

本公司一家... 蜜酒...

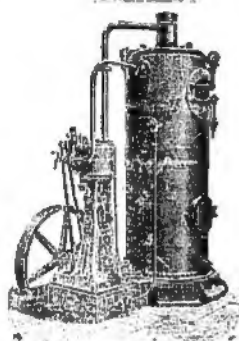
Advertisement for Wolf Brand Pilsener Beer featuring a wolf logo and a man holding a glass.

Little's Oriental Balm
A man-eating Tiger.

精固之藥
此藥係由名醫精製而成，專治男女一切虛弱之症。凡患此症者，服之立見奇效。此藥係由名醫精製而成，專治男女一切虛弱之症。凡患此症者，服之立見奇效。

內城中民身者有二百七十八人，其中男一百九十六名，女一百一十二名。此係由名醫精製而成，專治男女一切虛弱之症。凡患此症者，服之立見奇效。

HOWARTH ERSKINE LIMITED



本公司製造各種機器，如蒸汽機、抽水機、磨粉機等。凡有定購者，請向本公司洽談。地址：新加坡大馬路。

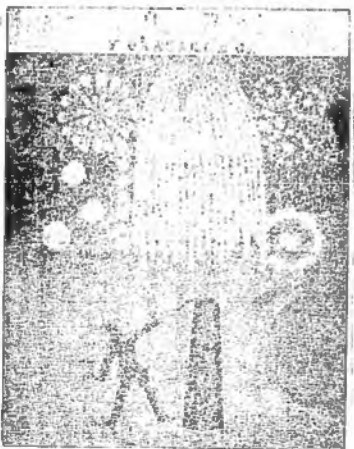
MEDICAL HALL

Gonosan
(NAGOSANTAL-RIEDEL)
此藥專治淋病，功效神速。凡患此症者，服之立見奇效。地址：新加坡大馬路。

補血靈丹
此藥專治貧血、氣虛等症。凡患此症者，服之立見奇效。地址：新加坡大馬路。



請飲嗎爹萬蘭池酒



此酒係由名廠精製而成，品質優良，口味醇厚。凡有定購者，請向本公司洽談。地址：新加坡大馬路。

企公牛乳天下馳名告白

Milkmaid BRAND Milk
Largest Sale in the World
此牛奶係由名廠精製而成，品質優良，營養豐富。凡有定購者，請向本公司洽談。地址：新加坡大馬路。

背者本公司因公近來 華人諸君購用西
之裝故特由歐洲辦到男子服御之物甚多
以廉價銷售

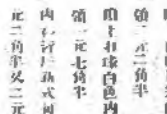


元半
平五
四二元
甚佳每
極款式

式每
五元
六元
七元
八元
九元



頭上烏皮鞋每雙由三
 元二角半至五元半



紅髮
紅髮
紅髮



元國通丸



知本公司之
明油行最爲
所沽油各款
多價銀每條
半又一元一
二角五分
西一千九百
一年十月十

BEHN, MEYER & Co., Ltd., Engineering Department,
Singapore.



車可用康世之料如土
油此車乃是上等之
車強行甚安而且價
多廉需者小地方可以



THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
1207 EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.

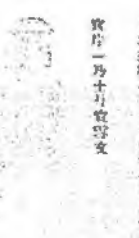


諸君有欲知以上機器之詳情請到本公司便知欲行租賃或欲購費用此佈

SOLE AGENTS: THE EAST ASIATIC CO., LTD.
10, ROYAL MILE, LONDON, E.C. 4.



禮



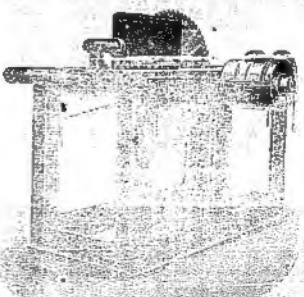
Y. Hargreaves
SINGAPORE
有限公司



三

Riley Hargreaves & Co. Ltd.
SINGAPORE.
白告司公限有立元夏里禮

白告司公限有立元夏里禮



有限公司 宣元里 宣元里



與三鼎河

鐵安 漆 油片朱家 加明 瑞節 巴能
乃 及各款國器本公司出沽頂上製成樹乳車
等及樹乳油其各物什本公司可正石粉廠 羅
德 雪文摩 寶寶施 油潤所用之國各器此
英千九百一十一年五月十八號

[illegible]

試看情懷更何對針線時之舊

此書與前市...

學

신용보증기금

香檳

1

CHONG WAH DISPENSARY, NO. 303, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE

[illegible][illegible]

© 2011 Blackwell Publishing Ltd *Journal of Internal Medicine* 270: 103–110

宣 港 力 華 想 公 司
島 集 發 行 處
仙此補身藥水用牙州府及蘇門答臘乳
園與神國每瓶和銀二十元
辛亥年三月十九日
新嘉坡
星佛代時山尼蘭勿拉基公司均發
前六

此丸衛生腎水之所滋補男婦老幼皆宜服之此丸以不傷胃氣為第一要務故用參朮苓桂等藥以助陽氣而固本元用熟地黃以滋陰水而補腎元用白朮以健脾氣而助運化用白芍以養肝氣而助柔順用白朮以健脾氣而助運化用白芍以養肝氣而助柔順

大 众 汽 车

此丸專止尿管刺痛及精濁黃赤淋漓淋等症輕者一二服全愈重者三四次收其效如神每盒銀四毫五角

內科外科秘製小兒疳積全龜甲打丸
小兒疳積腹脹骨痛九散丸○承贈各埠膏丹丸有陳天賦

此丸專止尿管刺痛及精濁黃赤淋漓淋等症輕者一二服全愈重者三四次收其效如神每盒銀四毫五角

內科外科秘製小兒疳積全龜甲打丸
小兒疳積腹脹骨痛九散丸○承贈各埠膏丹丸有陳天賦

[illegible]

商標
中環坭街口
若非萬全敢獨沽一味
九龍酒樓等處均有代售之明王德記原京自設方此

一治三四月胎動行經之肚痛	一治倒孕孕草企面時病
一治五六月胎動行經之肚痛	一治經期前後腰骨痠痛
一治經色或黃或淡或紫或赤	一治經期而經小肚痛
一治經來或多或少或遲或早	一治經期而經肚痛不止
一治一月經來數次多步不一	一治產後血暈不止
一治行經腹痛大便閉結	一治產後惡露不盡
一治過年閉經經年閉經	一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如子宮虛冷結毒女壽友五毒友一切婦科等症安心吞服不用戒口平日調經者吞吞吞吞三五服經不覺停者吞吞吞吞白中切何須別調藥之益處藥子之月也每服回春工料銀一元

代售處

廈門鎮邦街太和	調經順氣街太和	惠州鎮邦街太和
京都前門外黑	天津法界北門外	上海大馬路老悅生
漢口大橋街如意樓	郭山南順里天和堂	省城城隍廟前義成昌
石塘咀南門外萬昌記	大吡叻順昌昌泰	院摩大門口廣生堂
新加坡中街開利門	不附符經街廣安泰	

光緒三十三年九月初九日

朱 律 州 發 售

[illegible]

律律師公司廣告 敬啟者特通知本公司現在請辦熟熟士
 門牌八號水公司之生煙乃是代人估定價值拍賣地段及受人典當
 及拍賣家產等物如有付託料理及代為收買等事倘有惠顧
 者請向德生號本公司內接洽詳詢均有拍賣圖乳一紙 諸君幸垂注
 焉 玉賜可也此佈
 西一千九百一十一年十月廿六號 律律師公司拍賣館謹啟

火燭及海關保險廣告 ○啟者本行通知本明嗎也有限公
司現已備定可以收受火燭及海面之保險。切明則本行情如有
知明情形時請定來本公司內之保險。定必護商而可也此佈
英一千九百一十一年八月二號
明嗎也有限公司敬啟

本坡廿八日各貨的確行情

[illegible][illegible][illegible]

[illegible][illegible]